



1:72 One Small Step for Man...

A50106 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

In 1961 the, then, American President John F. Kennedy made a speech to Congress. In it he announced the intention of America, "Putting a man on Moon... before the end of the decade". This changed what had gone before in the American Space Program as most plans had been directed towards launching a space station into Earth orbit – only then would you go to the Moon and planets. But the timescale the President indicated, less than 10 years, left no time to build a space station, instead another way had to be found. So the American space agency, NASA, adopted a method proposed by the British Interplanetary Society well over a decade earlier – that of Lunar Orbit Rendezvous. In this method you take your whole spacecraft to the Moon, leave one section in Lunar orbit, land a second section on the surface, return, dock to the orbiting craft and return to Earth. This led to Project Apollo, consisting of three specific spacecraft modules. The conical Command Module carried the three crew for most of the mission. This is attached to the cylindrical Service Module that contained power generation, the main air supply and the rocket engine for insertion into Lunar orbit and return to Earth.

The third Module was specifically designed for the Lunar landing and the Grumman Aircraft Engineering Corporation was awarded the task of building this craft, named the Lunar Module, or LM. It was totally functional with no streamlining – this not being required as the Moon has virtually no atmosphere. (It was originally called the Lunar Excursion Module – LEM – though this terminology was soon dropped by NASA as apparently it was felt it could have sounded too much like 'a vacation'. However the pronunciation of "lem" tended to remain.)

The LM consisted of two stages, a lower Descent Stage that contained the rocket motor and fuel to allow the Moon landing, and also the majority of equipment and experiments for use on the Lunar surface. It also acted as a launch pad for the upper Ascent Stage that carried the two astronauts that performed the actual landing, and which returned them to Lunar orbit to dock with the Command Service Module.

The Lunar Module was almost 7 metres / 23 feet high and 9.5m / 31 ft, diagonally across the landing gear. The four landing pads were each .95 m / 37 inches in diameter. The weight of the Apollo 11 LM was 15,000 kgs / 33,200 lbs.

15 Lunar Modules were planned and intended to be flown, although only 10 actual did. LM-1 flew on board a Saturn 1B as an unmanned general test, (the only one that flew on anything but a Saturn V); LM-3, Spider, flew as part of Apollo 9 as the test in Earth orbit and LM-4, Snoopy, on Apollo 10 as the test in Lunar orbit.

LM-5 was Eagle, the Apollo 11 Lunar Module; LM-6, Intrepid, Apollo 12; LM-7, Aquarius, Apollo 13; LM-8, Antares, Apollo 14; LM-10 Falcon, Apollo 15; LM-11, Orion Apollo 16 and LM-12 Challenger, Apollo 17.

LM-2 was not flown and is on display at the Smithsonian National Air and Space Museum, Washington DC.

LM-9 was not flown and is on display at the Kennedy Space Center, Florida.

LM-13 was not flown and its basic structure, reconstructed, is on display at The Cradle of Aviation Museum, Long Island, New York.

LM-14 and LM-15 were never fully completed, although elements of LM-14 are supposedly included in the LM reconstruction at the Franklin Institute, Philadelphia, Pennsylvania.

Other fullsize models of the LM are on display in museums around the world, including in the Science Museum in London.

WARNING

Not suitable for children under 8 years. For use under adult supervision. Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

ATTENTION

Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. À utiliser sous la surveillance d'un Adulte. Lire les instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme référence.

ACHTUNG

Nicht geeignet für Kinder unter ... Jahren 8. Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen. Lies die Anweisungen vor Gebrauch, befolge sie und halte sie nachschlagebereit.

ADVERTENCIA

No conviene para niños menores de 8 años. Utilícese bajo la vigilancia de un adulto. Leer las instrucciones antes de la utilización, seguir las y conservarlas como referencia.

VARNING

Inte lämplig för barn under 8 år. Ska användas under tillsyn av vuxen. Läs anvisningarna före användningen, följ dem och spara dem för framtida bruk.

WAARSCHUWING

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Gebruiken onder toezicht van volwassenen. Lees eerst de gebruiksaanwijzing en volg deze op. Bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

OSTRZEŻENIE

Nie nadaj się dla dzieci w wieku poniżej 8 lat. Do używania pod nadzorem dorosłej. Przeczytaj instrukcję przed użyciem, postępuj zgodnie z nich zaleceniami i zachowaj ją do późniejszego.

ADVERSEL

Ikke egnet for barn under 8 år. Skal brukes under tilsyn av en voksen. Les bruksanvisningene før bruk, følg dem og ta vare på dem.

AVVERTENZA

Non adatto a bambini di età inferiore a 8 anni. Da usare sotto la sorveglianza di un adulto. Leggere le istruzioni prima dell'uso, attenersi ad esse e conservarle per riferimento futuro.

ATENÇÃO

Contra-indicado para crianças com menos de 8 anos. A utilizar sob a vigilância de adultos. Ler as instruções antes de utilizar e conservá-las como informação.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των οκτώ ετών. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση, ακολουθήστε τις και κρατήστε τις για μελλοντική χρήση.

VAROITUS

Ei alle 8 -vuotiaalle lapsille. Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa. Lue käyttöohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä. Säilytä ohjeet vastaisuuden varalle.

ADVARSEL

Ikke egnet for børn under 8 år. Skal anvendes under opsyn af en voksen. Læs brugsanvisningen før brug, følg den og gem den til senere brug.

UPOZORNĚNÍ

Nevhodné pro děti do 8 let. Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Před použitím si přečtete návod, dodržujte jej a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification. Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

**HORNBY
HOBBIES**



Assembly

The Lunar Module, two astronauts and equipment are moulded in polystyrene and can be glued with Humbrol Polystyrene Cement – tube or liquid.

The Astronaut Set, figures and equipment, is moulded in polyethylene and most components are a push or snap fit.

The Airfix kit of the Apollo Lunar Module, coupled with the Astronauts Set, allows the construction of many of the elements of the six successful Moon Landings, Apollo 11, 12, 14, 15, 16, and 17. The S-Band Antenna, (parts 85, 86 and 87), was used for Apollo 12 onwards, while the Lunar Roving Vehicle, two of which are included with the Astronauts Set, was carried by Apollo 15, 16 and 17. Several of the other Astronauts in the Set are performing appropriate tasks from carrying equipment, operating cameras and holding instruments to collect rocks or probe the Lunar surface. Other pieces of equipment such as the one and twoperson 'hoppers' were designs instigated by NASA, though have not flown to date.

Painting

Early full size mock-ups of the Lunar Module are described as 'boiler plates', as they were made from similar sheet metal. These were usually just painted black and white, leading to early illustrations of the Lunar Module being wrong for an actual Lunar landing vehicle. In reality the functional LMs were covered in a variety of thin sheet metals and foils. These acted both as protection from micrometeorites and as temperature control, and produced colours ranging from silver and aluminium to gold and black. The gold colouring is a thin foil and is provided here as actual foil, giving you the choice of either using the foil, or painting the appropriate areas. To be even more accurate, the black areas of the Descent Stage are also foil, so these areas could be covered, and then over-painted matt black.

Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en découpant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbezeichnung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenkleben bemaßen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schreiben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y despegarlas en la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración en la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

The gold foil can be fixed in position with a glue stick, or Humbrol Clearfix will also work.

Decals

The UNITED STATES and the American flag positions on the Lunar Module are shown in the drawings. The small Stars and Stripes are for the astronauts, each of which has two. One on the left-hand shoulder and one on the upper section of the PLSS – Portable Life Support System, or backpack.

Further Research

Each Lunar Module was subtly different from the others and for more information check the Web Sites www.apollo-saturn.com and www.myspacemuseum.com. www.nasa.gov is the starting point to NASA's very comprehensive Web Site.

Also highly recommended is Michael Mackowski's Space In Miniature series of books, especially compiled for the model maker. SIM 7 is specifically on the Apollo Lunar Module and gives accurate details on each of the flown LMs. Check www.spaceinminiature.com.

For the main Internet space modelling discussion group - groups.yahoo.com/group/space-modelers/

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna som du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt upp färg från limm och delar. Alla delarna är numrerade. Måra smädelan, för ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa ut dem, doppa i vatten och sedan glida på dem som bildar en sär. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. *Var noga med att inte skada* för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smädelor.

SV Tekeningen bestuder. En delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak v.v. richtig van lijf. Afkletscharen. Alle delen zijn genummerd. De kleine delen voor de montage verven. Voor aanbrengen van stickers, een enkele sticker uit het vel knippen, een paar seconden in warme water doopten en dan op het schutblad af op afgebeelde plaats plakken. Hierbij afbeelding op doorslaagplaat. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak v.v. richtig van lijf. Afkletscharen. Alle delen zijn genummerd. De kleine delen voor de montage verven. Voor aanbrengen van stickers, een enkele sticker uit het vel knippen, een paar seconden in warme water doopten en dan op het schutblad af op afgebeelde plaats plakken. Hierbij afbeelding op doorslaagplaat. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli uno a uno. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verificare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta e il supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla scatola. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli uno a uno. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verificare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta e il supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla scatola. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκαλύπτετε. Αφαίρεστε τα επιπλέον την πλαστική βάση από τη επιφάνειας της οποίας θα συγκαλύπτετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρησιμοποιήστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τις καλούπινες, κόψτε γύρω από το σχέδιο δύο παπαγάλους, βάθιστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimataan osat yhteen. Raapauta maali varovasti pois liimattavilta pinnilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaan pitää osat numeroidun kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kova lämpimään veeteen muuttamaan sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoittetun kohtaan. Käytä yhdessä laitakin kuvituksen kanssa. Ei suostella alle kolmivuotiaalle lapsille. Paljon iloitettavia pilkuksia.

DA Studér tegninger nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overflørsbillederne påførtes ved at klippe dem ud af karet, som påkrevet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påfører ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstede værelse af små aftagelige dele.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

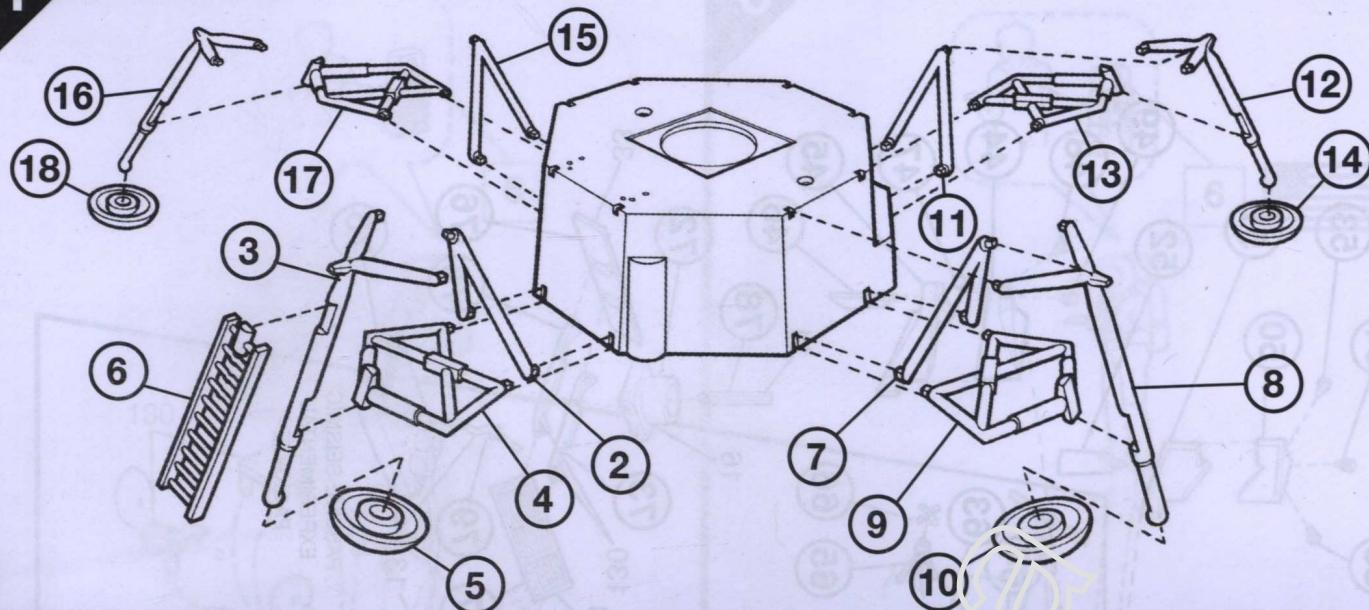
Alternative part(s) provided
Autres(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)
Alternativ(a) del(ar) ingår
Uno o più componenti alternativa forniti
Alternativ(e) onderdeel(en) meegeleverd
Peça(s) alternativa(s) fornecida(s)
Alternativ(e) del(e) medfølger
Vaihtoehtoisen osat pakkauskossa
Dostępne części zamienne
Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτα

Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repetir la operación
Upprepa åtgärden
Ripetere l'operazione
De verrichting herhalen
Repétir a operação
Manövren gentages
Toista toimenpide
Powtarzyć operację
Επαναλάβετε τη διαδικασία

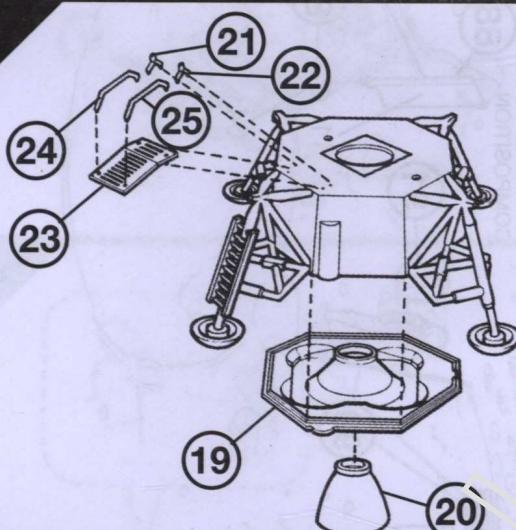
Drill or pierce
Percer
Durchbohren
Perforar
Borra
Trapanare o forare
Boren of doorboren
Fører
Gennembor
Poraa tai puhkaise
Usunąć przy użyciu pilnika
Αφαιρέστε λιμποντάντα με λίμα

Cut
Découper
Schneiden
Cortar
Skära
Tagliare
Snijden
Cortar
Skær
Leikkää
Przećiąć
Κόψτε

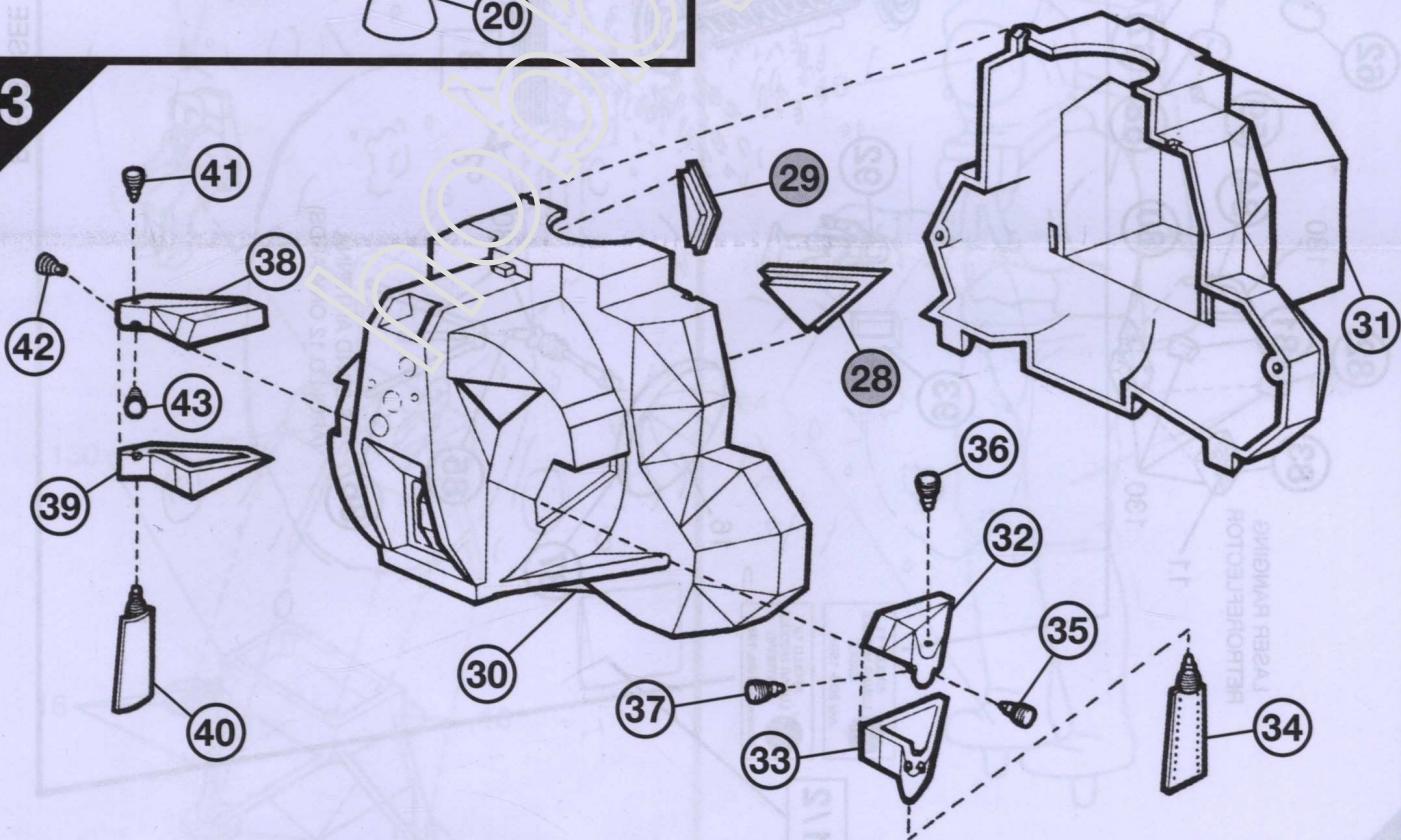
1



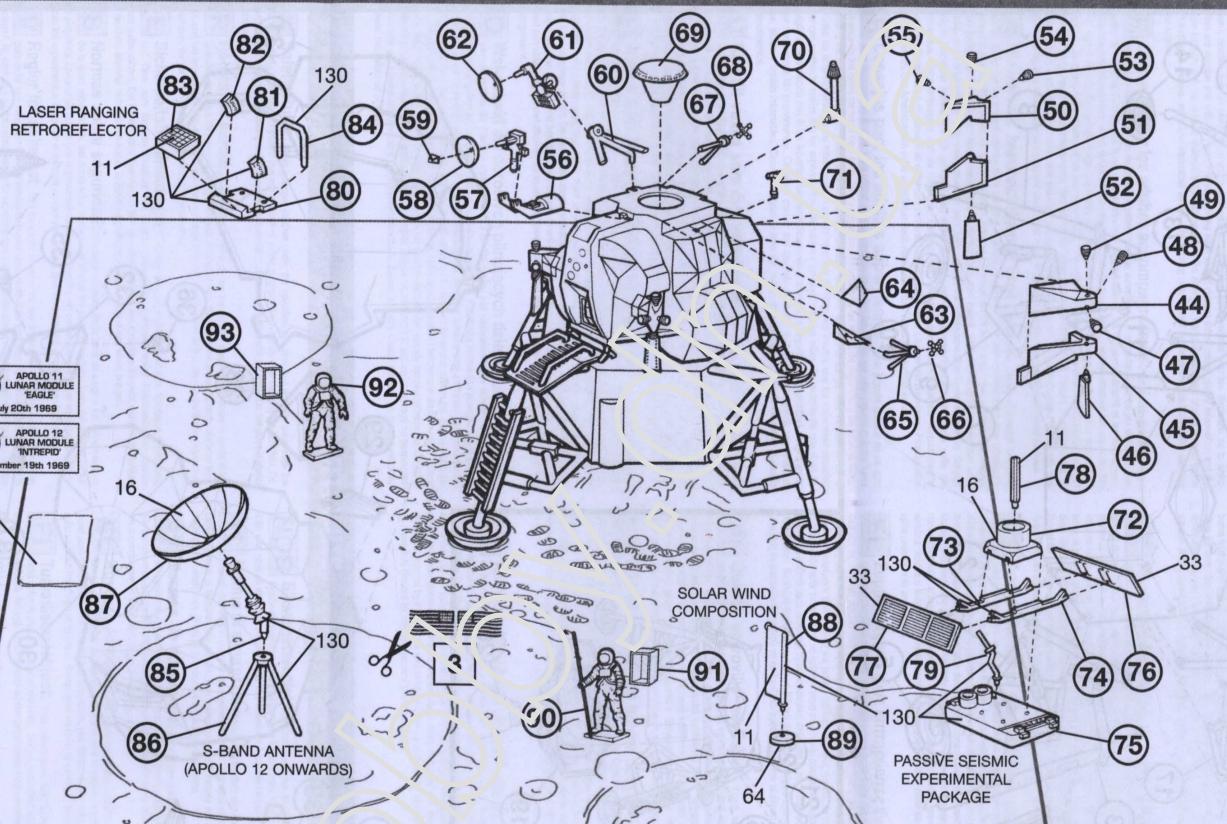
2



3

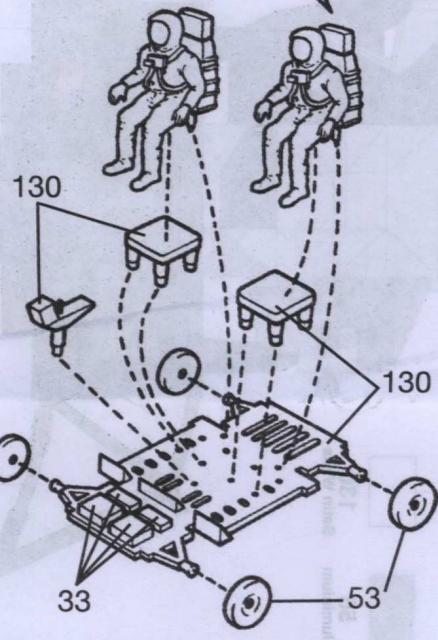


4

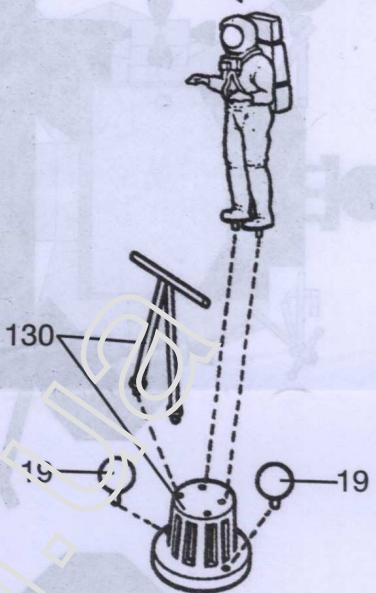


PLEASE SEE BOX FOR FULL PAINTING SCHEME

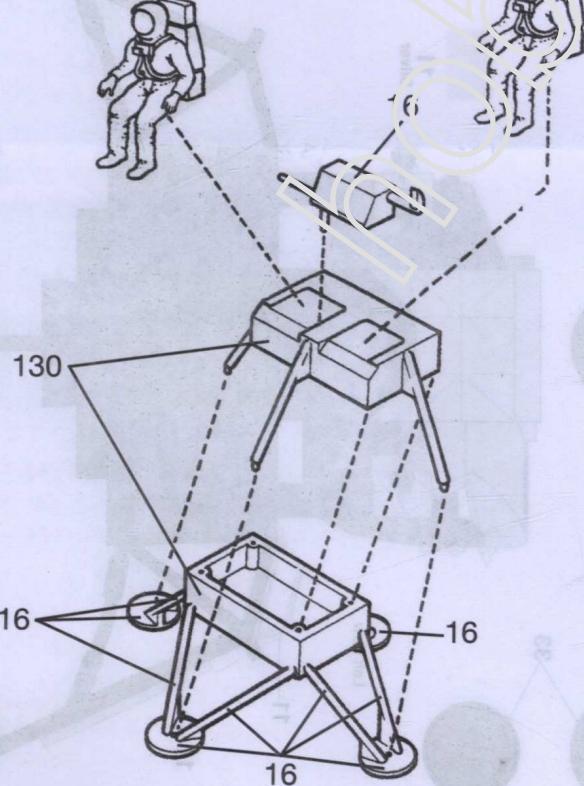
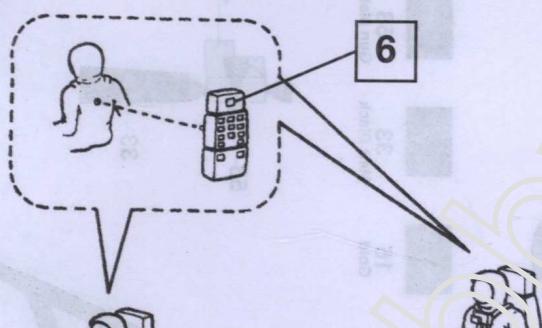
5



6



7



8

